

An die  
Gemeindeverwaltung von  
Kaltern a.d.W.

Al  
Comune di  
Caldaro s.s.d.v.

**Einverständniserklärung zur Auflassung  
des Grabes Nr. \_\_\_\_\_**

**Consenso alla cessione dell'utilizzazione  
della tomba numero \_\_\_\_\_**

Der/die  
Unterfertigte \_\_\_\_\_

Il/la  
sottoscritto/a \_\_\_\_\_

geb. in \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_

nato/a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

wohnhaft in  
\_\_\_\_\_

residente a  
\_\_\_\_\_

**erklärt sich einverstanden,**

**dichiara di essere d'accordo  
di cedere l'utilizzazione**

- das Einzelgrab
- das Familiengrab
- die Arkade
- die Urnennische

- della tomba individuale
- della tomba familiare
- dell'arcata
- della nicchia per urne

- im alten Teil des Friedhofs von Kaltern
- im neuen Teil des Friedhofs von Kaltern
- im Friedhof von St. Josef am See
- im Friedhof von Altenburg

- nella parte vecchia del cimitero di Caldaro
- nella parte nuova del cimitero di Caldaro
- nel cimitero di S. Giuseppe al Lago
- nel cimitero di Castelvecchio

mit der Nummer \_\_\_\_\_  
Verstorbene/r \_\_\_\_\_  
Ruhefrist bis \_\_\_\_\_

con il numero \_\_\_\_\_  
defunto/a \_\_\_\_\_  
scadenza \_\_\_\_\_.

**aufzulassen.**

| Information gemäß EU-Verordnung 2016/679  | Informativa ai sensi del Regolamento UE 2016/679   |
|---|--|
| PRIVACY: Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13, und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: <a href="http://www.kaltern.eu/de/Gemeinde/Web/Datenschutz">www.kaltern.eu/de/Gemeinde/Web/Datenschutz</a> oder können im Rathaus in diese Einsicht nehmen. | PRIVACY: Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente Link: <a href="http://www.caldaro.eu/it/comune/web/privacy">www.caldaro.eu/it/comune/web/privacy</a> o è consultabile nei locali del Municipio. |

Kaltern a.d.W., \_\_\_\_\_

Caldaro s.s.d.v., \_\_\_\_\_

Unterschrift

Firma

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Dem Amt vorbehalten:

- der/die Antragsteller/in wünscht eine Exhumierung
- der/die Antragsteller/in sorgt für die Entfernung des Grabsteins bzw. des Grabkreuzes

Riservato all'ufficio:

- l'interessata/o chiede l'esumazione
- l'interessata/o si prende cura della rimozione della lapide ossia della croce